

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
APO 500

AG 311.3 (6 Dec 47)CCS
SCAPIN 1830/11

15 January 1949

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. Reference is made to Memorandum for the Japanese Government, file AG 311.3 (6 Dec 47)CCS, SCAPIN 1830, dated 6 December 1947, subject same as above, as amended.
2. Radiotelephone calls via the United States, between Japan and the zones in Germany occupied by the United Kingdom, United States and France, are authorized, effective 15 January 1949.
3. All provisions of SCAPIN 1830/2 applicable to calls between Japan and the points listed in inclosure 1 thereto will apply equally to calls between Japan and Germany.
4. Rates and division of revenue for this service will be as shown in inclosure 1.
5. Direct communication between the Civil Communications Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, regarding operating and accounting procedures within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl
Rates and Division
of Revenue.
(See reverse for inclosure)

for ag Rehe
R. M. LEVY
Colonel, AGD
Adjutant General

RATES AND DIVISION OF REVENUE
FOR RADIOTELEPHONE SERVICE BETWEEN
JAPAN AND OTHER COUNTRIES VIA THE
UNITED STATES

Between Japan (Zone A) Honshu, Shikoku, and	Initial Period Rate	Division of Revenue			
		Japan	AT&T	Other Carrier	
U.K., U.S., and French Zones of Occupation in Germany	Daily including Sunday	\$15.00	\$3.375	\$8.25	\$3.375
Between Japan (Zone B) Hokkaido, Kyushu, and					
U.K., U.S., and French Zones of Occupation in Germany	Daily including Sunday	\$15.00	\$3.93	\$7.86	\$3.21

The rate for each minute or fraction thereof of overtime will be one-third of the above Initial Period Rates and one-third of the above amounts under Division of Revenue will accrue to each carrier.

The report charge will be \$.75 and will be divided in the same manner as the revenue remaining after deduction for extension hauls, if any.

Inclosure 1 to SCAPIN 1830/11
(See reverse for SCAPIN)

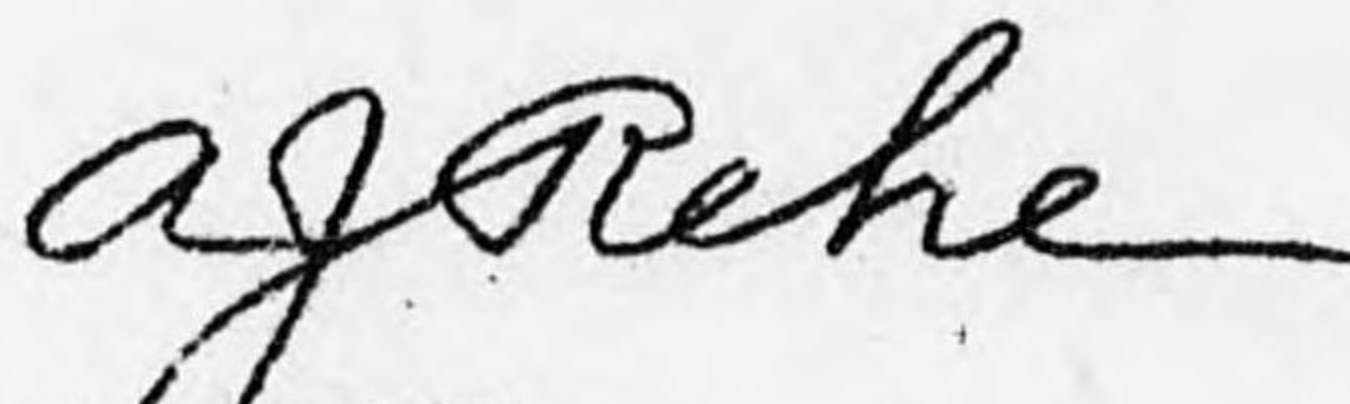
GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
APO 500

15 January 1949

MEMORANDUM:

SUBJECT: Information of General Application pertaining to Directive Number SCAPIN 1830/11 file AG 311.3 (6 Dec 47)CCS, this Headquarters, dated 15 Jan 49 subject: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. With reference to the subject memorandum, the following is published for the information of all concerned.
2. Radiotelephone service between Japan and Germany may now be offered on the basis of information received from the American Telephone and Telegraph Company in New York. All such calls must be routed via the United States.
3. Acceptance of calls from Japan destined to occupied zones in Germany must be left to the discretion of the American carrier.
4. All calls between Japan and Germany will be prepaid in both directions and calls from Japan must be paid for with United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment Certificates.
5. Settlement of accounts with any carrier beyond the United States will be accomplished by the American carrier who will in turn settle with the Japanese Ministry of Communications in the same manner as for all other similar services.



A. J. REHE
Major, AGD
Asst Adj Gen

DISTRIBUTION

Same as SCAPIN 1830/11
less Japanese Government